

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/welcome or call

1-888-PHILIPS (744-5477)

while with your product.

(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/welcome ou formez le

1-800-661-6162 (Francofone)

1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.

(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrarán consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/welcome o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)

y tenga a mano el producto.

(y número de model / serial)



PHILIPS

Note : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IMPORTANT !

modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

Remarque : Cet équipement a été testé et a été certifié conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont définies aux fins d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet des fréquences radio qui, en cas d'une mauvaise installation ou d'une utilisation non-conforme aux instructions de ce manuel d'utilisation peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles avec votre poste radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant votre équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de pallier à ces interférences nuisibles en prenant l'une ou l'autre des mesures suivantes:

- Changez la position de l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une source d'alimentation différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Consultez votre distributeur ou un technicien qualifié en la matière pour assistance.

IMPORTANTE !

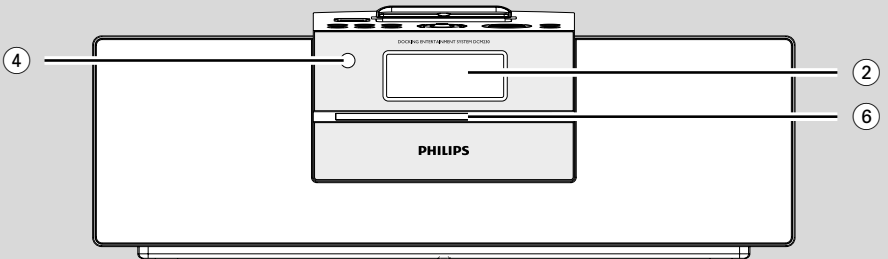
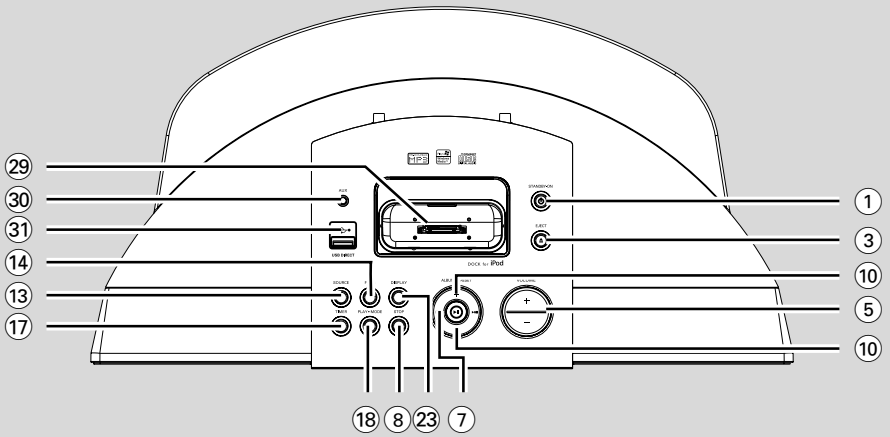
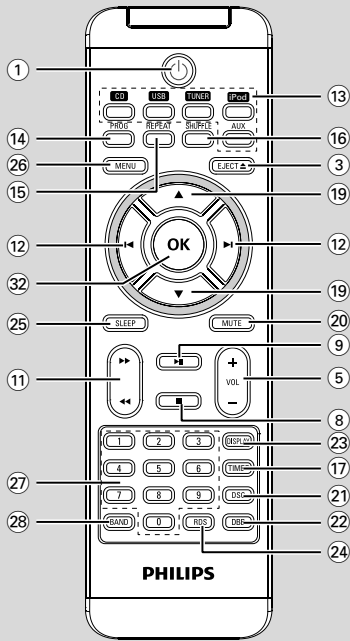
las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autoridad de los usuarios para utilizar este aparato.

Nota : Este aparato ha sido probado y cumple con los límites correspondientes a un aparato digital de Clase B, según la parte 15 de las Normas FCC. Estos límites han sido diseñados para facilitar suficiente protección frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que las interferencias no ocurrirán en una instalación particular. Si este aparato provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede identificar encendiendo y apagando el aparato, recomendamos al usuario que intente solucionar las interferencias siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conecte el aparato a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayuden.

¡IMPORTANTE!

modificações não autorizadas pelo fabricante, podem causar danos na operação deste aparelho.



Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

ATTENTION

L'utilisation des commandes ou réglages ou le non respect des procédures ci-incluses peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.

ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

English 6

Français 29

Español 52

English

Français

Español

Información General

Información medioambiental	55
Accesorios incluido	55
Información sobre seguridad	55
Seguridad en la Audición	56

Preparativos

Conexiones posteriores	57
Conectando un dispositivo USB o una tarjeta de memoria	58
Conectando un dispositivo no-USB	58
Antes de utilizar el control remoto	59
Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto	59

Controles

Controles del sistema y mando a distancia ..	60
--	----

Funciones básicas

Para activar el sistema	62
Seleccionar el modo de espera	62
Conecte el equipo al modo de Espera ECO Power	62
Modo de Espera Automático para el Ahorro de Energía	62
Ajustes de volumen y de sonido	62

Funcionamiento de CD/MP3-CD

Reproducción de un CD	63
Control de reproducción básicos	63
Reproducción de un disco MP3/WMA	64
Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT	65
Programación de pistas	65
Borrado de un programa	65

Recepción de radio

Sintonización de emisoras de radio	66
Programación de emisoras de radio	66
Programación automática	66
Programación manual	66
Sintonización de una presintonía	66

Fuentes externas

Uso de un dispositivo que no es USB	67
Utilizando un dispositivo USB de almacenaje masivo	67
Reproduciendo desde un dispositivo USB de almacenaje masivo	67

Reloj/Temporizador

Ajuste del reloj	69
Ajuste del temporizador	69
Activación y desactivación de TIMER	69
Ajuste de temporizador de dormitado	70

Base para iPod

Reproductores iPod compatibles	71
Selección del adaptador de base adecuado ..	71
Instalación	71
Reproducción de un reproductor portátil iPod	71
Carga de la batería del iPod con la base	71

Especificaciones

72

Mantenimiento

72

Resolución de problemas

73~74

Devuelva su Tarjeta de registro de producto o regístrese en línea en www.philips.com/welcome hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Complete y devuelva su Tarjeta de registro de producto o regístrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

***Comprobante de Compra**

La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

***Seguridad del producto Notificación**

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

***Beneficios adicionales**

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor contruidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas y redes de servicio más sobresalientes de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

P.S.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS, asegúrese de llenar y de devolver inmediatamente su Tarjeta de registro del producto o regístrese en línea en

www.philips.com/welcome

Conozca estos **símbolos de seguridad**



⚡ Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

! El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones. **PRECAUCIÓN:** Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete. Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____
N° de serie. _____

PHILIPS Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto. Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promueve más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
- La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante periodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto a Philips.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Philips P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50211

Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips

Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

El aparato cumple las normas FCC, Parte 15 y 21 CFR 1040.10. Funcionamiento dependiente de dos condiciones siguientes:

- **Este aparato no puede provocar interferencia dañina, y**
- **Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que pueden provocar un funcionamiento insuficiente.**

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. Hemos puesto el mayor empeño en que el embalaje sea fácilmente separable en tres materiales: cartón (caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

Los materiales que componen el equipo son reciclables y reutilizables si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de los materiales de embalaje, pilas usadas y equipos desechables.

Accesorios incluido

- mando a distancia (con pila)
- antena de cable de FM
- antena de cuadro de AM
- 4 adaptadores de base para iPod
- Adaptador de alimentación de CA

Información sobre seguridad

- Antes de hacer funcionar el sistema, compruebe que la tensión de servicio indicada en la placa de especificaciones (o la indicación de tensión mostrada junto al selector de tensión) de su sistema sea idéntica a la tensión de su fuente de alimentación local. En caso contrario, consulte a su distribuidor.
- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.

- Cuando se usa el conector MAINS u otro dispositivo acoplador como dispositivo de desconexión, debe estar siempre disponible.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos, como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No exponga el aparato, las pilas o los discos a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado por equipo de calefacción o la luz directa del sol.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Instale el sistema cerca de una toma eléctrica CA y con fácil acceso a la clavija eléctrica CA.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubricantes, que no deben lubricarse.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente o si se coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco en el interior del sistema. Si ocurre esto, el reproductor de CD no funcionará normalmente. Desconecte la corriente alrededor de una hora, sin ningún disco en el sistema, hasta que se pueda realizar la reproducción normal.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubricantes, que no deben lubricarse.
- No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz del sol, el fuego o similares.
- **Cuando el sistema está en modo de espera (STANDBY), sigue consumiendo algo de energía. Para desconectar completamente el sistema de la fuente de alimentación, desenchufe el sistema de la toma de corriente de CA de pared.**

Seguridad en la Audición

Escuchar a volumen moderado:

- El uso de los auriculares con un volumen elevado puede dañar sus oídos. Este producto puede emitir sonido con un nivel de decibelios que podría provocar la pérdida de audición en una persona normal, incluso durante una exposición inferior a un minuto. El mayor nivel de decibelios se ofrece para aquellas personas que ya han sufrido una pérdida de audición.
- El sonido puede ser engañoso. Con el transcurso del tiempo su "nivel cómodo" de audición se adapta a un volumen más alto. Después de un uso prolongado, lo que suena "normal" puede ser demasiado alto y peligroso para sus oídos. Como precaución, seleccione un nivel seguro de volumen antes de que su oído se adapte a un nivel muy alto.

Para establecer un nivel de volumen adecuado:

- Seleccione un nivel bajo de volumen.
- Incremente el volumen lentamente hasta escuchar el sonido cómodo y claramente, sin distorsiones.

Escuchar durante un periodo de tiempo razonable:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a un nivel "adecuado" de volumen, también puede provocar una pérdida de audición.
- Utilice el equipo de modo razonable y descanse periódicamente.

Siga estos consejos durante la utilización de auriculares.

- Escuche música a un volumen razonable y durante intervalos de tiempo razonables.
- No incremente el volumen cuando su oído se adapte al nivel actual.
- No escuche a un volumen tan alto que no le permita escuchar lo que sucede a su alrededor.
- Utilice con precaución o interrumpa el uso en circunstancias potencialmente peligrosas.
- No utilice los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, monta en bicicleta o en monopatín, etc.; sería peligroso y es ilegal en muchas zonas.

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

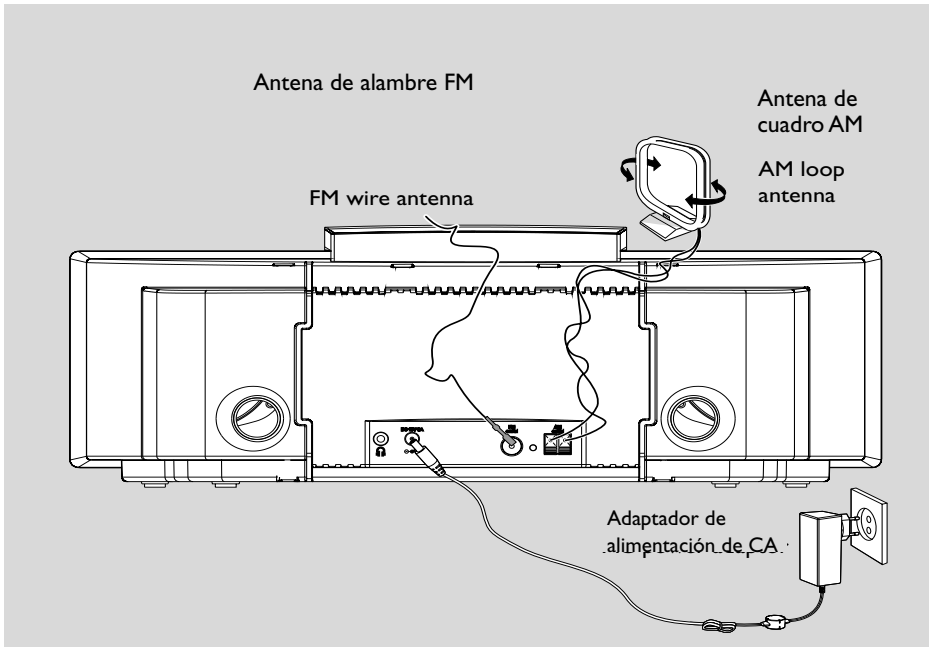
Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des produits électriques et électroniques et des piles. La mise au rebut citoyenne de ces produits permet de protéger l'environnement et la santé.

Votre produit contient des piles qui ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La mise au rebut citoyenne des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Visitez www.recycle.philips.com pour plus d'informations sur les centres de recyclage dans votre région.

Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.



Conexiones posteriores

La placa de especificaciones está situada en la parte posterior de su sistema.

A Alimentación

- Antes de conectar el adaptador de alimentación de CA a la toma de pared, asegúrese de que se hayan realizado el resto de conexiones.

¡ADVERTENCIA!

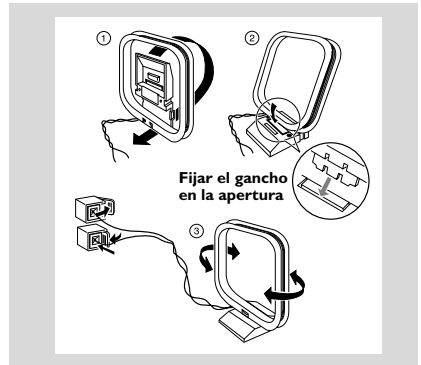
- Para obtener un rendimiento óptimo, as utilice solamente el cable de alimentación original.
- Nunca haga ni cambie conexiones con la corriente activada.

Para evitar sobrecalentar el sistema, se ha incorporado un circuito de seguridad. Por consiguiente, su sistema puede pasar automáticamente al modo de espera bajo condiciones extremas. Si ocurre esto, permita que el sistema se enfríe antes de volver a utilizarlo (no disponible para todas las versiones).

B Conexión de antenas

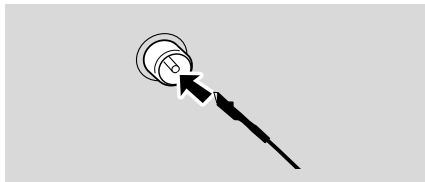
Conecte la antena de cuadro de AM y antena de FM al terminal respectivo. Ajuste la posición de la antena de forma que se obtenga una recepción óptima.

Antena de AM



- Posicione la antena lo más apartada posible de un TV, VCR u otras fuentes de radiación.

Antena de FM




- Para obtener mejor recepción estéreo de FM, conecte una antena de FM externa al terminal FM AERIAL (FM ANTENNA).

C Conexiones opcionales


No se suministra el equipo y los cables de conexión. Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento para el equipo conectado.

Conectando un dispositivo USB o una tarjeta de memoria


Conectando un dispositivo USB de almacenaje masivo al equipo inalámbrico, podrá disfrutar de la música almacenada en el dispositivo a través de los potentes altavoces del equipo inalámbrico.

- Introduzca el conector USB del dispositivo USB en la toma  del equipo.

para los dispositivos con cable USB:

- 1 Introduzca un extremo del cable USB a la toma  del equipo.
- 2 Introduzca la otra clavija del cable USB en el terminal de salida USB del dispositivo USB

para la tarjeta de memoria:

- 1 Introduzca la tarjeta de memoria en un lector de tarjetas
- 2 Utilice un cable USB para conectar el lector de tarjetas a la toma  del equipo.

Conectando un dispositivo no-USB

Utilice un cable de cincha para conectar los terminales **AUX** de salida de audio analógico de un equipo externo (TV, VCR, reproductor de disco láser, reproductor de DVD o reproductor de CD).

Nota:

– *Si está conectando un equipo con salida monofónica (una salida audio sencilla), conéctelo al terminal izquierdo AUX. De forma alternativa, puede utilizar un cable de cincha de “sencillo a doble” (todavía sonido mono).*

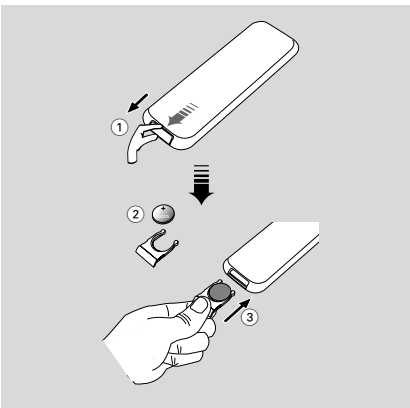
Antes de utilizar el control remoto

- 1 Retire la sábana protectora de plástico.
- 2 Seleccione la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de selección de fuente en el control remoto (por ejemplo CD,TUNER).
- 3 Seguidamente seleccione la función deseada (por ejemplo ► II , ◀◀ , ▶▶).



Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto

- 1 Presione la ranura en el compartimento de la pila.
- 2 Extraiga el compartimento de la pila.
- 3 Coloque una nueva pila y vuelva introducir completamente el compartimento de pilas hasta la posición original.



¡PRECAUCIÓN!

- Quite las pilas cuando se gasten o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período prolongado de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse correctamente.
- *Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.*

26 MENU

- equivale al botón MENU del reproductor iPod.

27 Numerical Keypad (0~9)

- (Para CD/MP3/WMA/USB) selecciona una pista directamente.

28 BAND

- Para el sintonizador (TUNER): pulse este botón para cambiar de AM a FM y viceversa.

29 Base para iPod

- sirve para conectar el reproductor iPod y reproducirlo o recargarlo a través del sistema.

30 AUX

- se trata de la toma que sirve para conectar un dispositivo auxiliar.

31 USB DIRECT

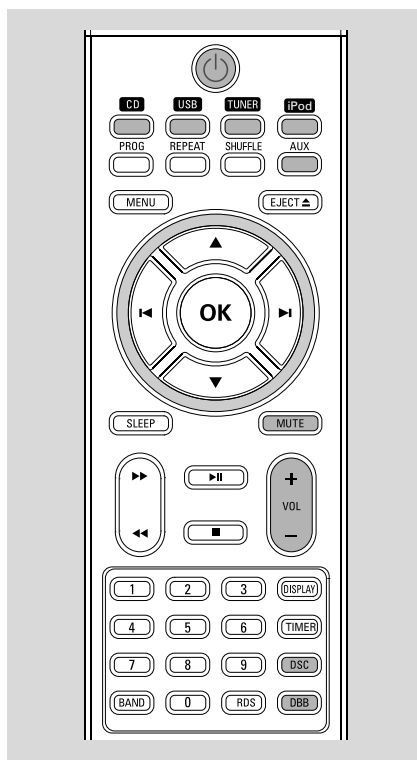
- jack para conectar esta equipo a una entrada del dispositivo USB externo.

32 OK

- confirma una selección (sólo en el menú de funciones del iPod).

Observaciones del mando a distancia

- **Seleccione primero la fuente que desea manejar presionando uno de los botones de selección de fuente en el mando a distancia (por ej. CD, FM).**
- **A continuación, seleccione la función deseada (por ej. ► II, ◀◀, ▶▶).**



Importante!

Antes de poner en funcionamiento el sistema, asegúrese de haber realizado correctamente todos los preparativos.

Para activar el sistema

- Pulse **STANDBY-ON/ECO POWER** (o en el mando a distancia).
→ El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- Pulse **SOURCE** en la parte superior del sistema, o bien **CD, USB, iPod, TUNER** o **AUX** en el mando a distancia.
→ El sistema conmutará a la fuente seleccionada.

Seleccionar el modo de espera.

- Pulse **STANDBY-ON/ECO POWER** (o en el mando a distancia).
→ La luz de la pantalla del reloj está apagada en el modo de espera.

→ La memoria de la unidad retendrá el nivel de volumen, los ajustes de sonido, la última fuente seleccionada y los ajustes del sintonizador (modo de espera / ECO Power).

Conecte el equipo al modo de Espera ECO Power

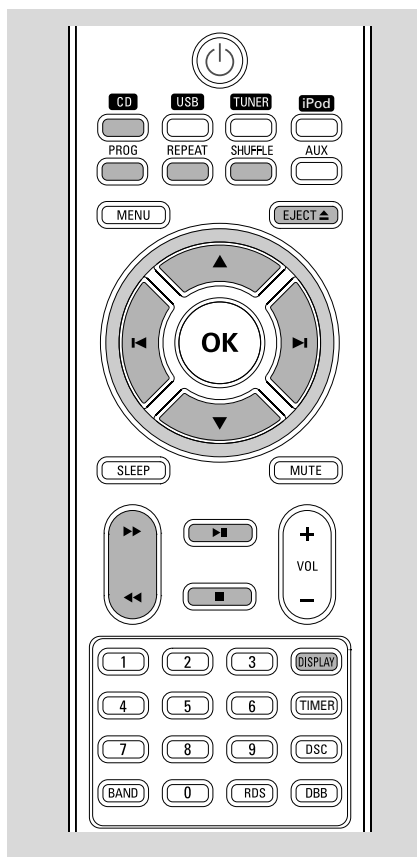
- Mantenga pulsado **STANDBY-ON/ECO POWER** (o en el mando a distancia) durante más de 2 segundos.
→ La retroiluminación se pondrá en blanco.

Modo de Espera Automático para el Ahorro de Energía

Como una prestación de ahorro en el consumo de energía, el equipo automáticamente activa el modo de Espera Eco 15 minutos después de llegar al final de un CD/MP3/USB sin haber pulsado ningún botón.

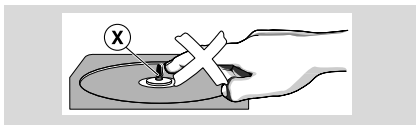
Ajustes de volumen y de sonido

- 1 Ajuste **VOLUME +/-** (o **VOL +/-** en el mando a distancia) para aumentar o reduzca el nivel del sonido.
→ El visualizador muestra VOL un número del MIN 01, 02, ...31 MAX.
 - 2 Pulse **DSC** repetidamente para seleccionar el efecto de sonido deseado **ROCK/POP/JAZZ/CLASSIC**.
 - 3 Pulse **DBB** para encender o apagar el realce dinámico de los graves.
→ Se la función DBB está activada, aparece **DBB ON**.
→ Si el DBB no está activado, se muestra **DBB OFF**.
 - 4 Pulse **MUTE** en el mando a distancia para interrumpir el sonido inmediatamente.
→ La reproducción continuará sin sonido y **MUTE** parpadeará en la pantalla.
- Para volver a activar la reproducción de sonido:
 - vuelva a pulsar **MUTE**;
 - ajuste los controles de volumen;
 - cambiar la fuente.
- Para escuchar utilizando los auriculares**
- Conecte el enchufe de los auriculares en el conector situado en la parte delantera del sistema.
→ Los altavoces serán enmudecidos.



¡IMPORTANTE!

¡La lente del reproductor de CD no debe tocarse nunca!



Reproducción de un CD

Este reproductor de CD reproduce Discos Audio incluyendo CD-Recordable y CD-Rewritables.

- No es posible reproducir CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD o CDs de ordenador.
- No se admite el formato WMA con protección DRM.

- 1 Pulse **SOURCE** en la parte superior del sistema para seleccionar CD o pulse **CD** en el control remoto.
- 2 Introduzca un disco en la ranura de carga.
→ Asegúrese de que la cara del disco que lleva la etiqueta esté hacia arriba.
→ Compruebe que ha extraído cualquier otro disco de la ranura de carga.
- 3 Pulse **▶||** para comenzar la reproducción.
- 4 Para parar la reproducción en cualquier momento, simplemente pulse **■**.

Control de reproducción básicos

Reproducción de un CD

- Pulse **▶||** para comenzar la reproducción.
→ Durante la reproducción, aparecen en pantalla el número de la pista y el tiempo transcurrido de reproducción.

Selección de una pista

- Pulse **◀◀▶▶▶▶** (o **◀ / ▶** en el mando a distancia) repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla.
- También puede utilizar el teclado **numérico (0~9)** del control remoto para seleccionar una pista directamente.
- Si ha seleccionado un número de pista unos momentos después de haber introducido el CD o en la posición de pausa PAUSE, será necesario pulsar **▶||** para comenzar la reproducción.

Visualización de texto durante la reproducción

En modo CD

- Pulse **DISPLAY** repetidamente para ver la información siguiente.
→ Número de pista y tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual.
→ Número de pista y tiempo de reproducción restante de la pista actual.
→ Número de pista y tiempo de reproducción restante total.
→ Hora del reloj.

En modo CD MP3

- Pulse **DISPLAY** para mostrar la información ID-3 (si estuviera disponible) y la hora del reloj.

Funcionamiento de CD/MP3-CD

Búsqueda de un pasaje dentro de una pista

- 1 Mantenga pulsado **⏮/⏭** (**⏮/⏭** en el mando a distancia).
- 2 Cuando identifique el fragmento que desea, suelte **⏮/⏭** (**⏮/⏭** en el mando a distancia).
→ Se reanuda la reproducción normal del CD.

Para detener la reproducción de CD

- Pulse **■**.

Para interrumpir la reproducción

- Pulse **⏸**.
→ El visualizador se paraliza y comienza a parpadear el tiempo transcurrido cuando se interrumpe la reproducción.
→ Pulse **⏸** de nuevo para continuar la reproducción.

Nota: la reproducción de CD también se interrumpe cuando;

- expulse el disco.
- Se abre la puerta de la bandeja del CD.
- Selecciona otra fuente: **TUNER, USB, DOCK** o **AUX**.
- Pasa el estado de espera (*standby*).
- se ha alcanzado la hora de desconexión automática programada.

Reproducción de un disco MP3/WMA







- 1 Coloque un disco MP3/WMA.
→ El tiempo de lectura del disco puede exceder 10 segundos debido al gran número de canciones compiladas en un disco.
- 2 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (**▲/▼** en el mando a distancia) en el mando a distancia para seleccionar el álbum que desee.
- 3 Pulse **⏮/⏭** (o **⏮/⏭** en el mando a distancia) para seleccionar la pista que desee.
→ El número de álbum cambiará correspondientemente cuando se alcance la primera pista de un álbum pulsando **⏮** (**⏮** en el mando a distancia) o la última pista de un álbum pulsando **⏭** (**⏭** en el mando a distancia).
- 4 Pulse **⏸** para iniciar la reproducción.

Formatos de disco MP3 compatibles:

- ISO9660, Joliet
- Número máximo de título: 999 (según la longitud del nombre de fichero)
- Número máximo de álbum: 99
- Frecuencias de muestreo compatibles : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades en bits compatibles : 32~256 (kbps), velocidades en bits variables

Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT

Es posible seleccionar o cambiar los modos diferentes antes de la reproducción o durante la misma. Los modos de reproducción también REPEAT pueden combinarse con la función de programación.

- 1 Para seleccionar el modo de reproducción, pulse **PLAY•MODE (SHUFFLE o REPEAT)** en el mando a distancia) antes o durante la reproducción hasta que la pantalla muestre la función deseada.
 - Aparecerá  si la reproducción aleatoria está activada, y desaparecerá si está desactivada.
 - Si se muestra  significa que la pista actual se va a reproducir una y otra vez.
 - Si aparece  **ALL**, indica que reproducirá todas las pistas del disco entero repetidamente.
 - Para un CD de MP3/WMA, si parpadean  y **ALB** (Álbum) en el panel de visualización, indica que se reproducirá el álbum actual de forma repetida.
- 2 Pulse **▶ II** para comenzar la reproducción si está en la posición STOP.
 - Si ha seleccionado SHUFFLE, la reproducción comienza automáticamente.
- 3 Para volver a la reproducción normal, pulse **PLAY•MODE (SHUFFLE o REPEAT)** en el mando a distancia) hasta que los diferentes modos de  o  dejen de visualizarse.
- También se puede pulsar **■** para cancelar el modo de reproducción.

Nota:

– No se pueden activar las funciones de repetición y reproducción aleatoria de forma simultánea.

Programación de pistas

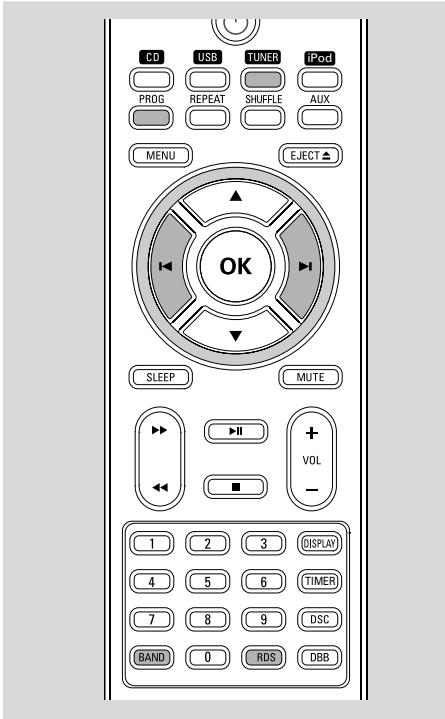
La programación se debe realizar en la posición STOP para seleccionar y almacenar las pistas en la secuencia que prefiera. Una pista puede almacenarse más de una vez si así lo prefiere. Pueden almacenarse en la memoria hasta un total de 40 pista.

- 1 Pulse **PROG** para introducir el modo de programación.
 - Parpadeará un número de pista.
- 2 Pulse **◀◀/▶▶** (o **◀ / ▶** en el mando a distancia) para seleccionar la pista deseada.
- MP3 CD/WMA, Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (**◀ / ▶** en el mando a distancia) en el mando a distancia para seleccionar la pista deseada.
- 3 Pulse **PROG** para confirmar el número de pista que desea almacenar.
 - Aparecerá PR-*x*, donde *x* indica el siguiente número de programa que se almacenará.
- 4 Repita los pasos del 2 al 3 para seleccionar y almacenar todas las pistas deseadas.
 - **Si intenta programar más de 40 pistas, aparece PROGRAM FULL en la pantalla.**
- 5 Pulse **■** para detener la programación.
 - Aparecerá **PROG** (Programa) en la pantalla.
- 6 Para comenzar la reproducción del programa de disco, pulse **▶ II** directamente.

Borrado de un programa

Maneras de borrar un programa:

- pulse una vez **■** en la posición de STOP;
- pulse dos veces **■** durante la reproducción;
 - **PROG** desaparece.
- expulsando el disco actual;



Sintonización de emisoras de radio

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces (o **TUNER** en el control remoto) para seleccionar el sintonizador como fuente.
 - 2 Pulse **BAND** en el mando a distancia para seleccionar la banda de onda : FM o AM.
 - 3 Pulse **◀◀▶▶▶▶▶▶▶▶▶▶** (o **◀◀ / ▶▶** en el mando a distancia) y suelte el botón.
→ El sistema comenzará a buscar una emisora de radio que tenga una señal con suficiente potencia.
 - 4 Repita el paso 3 hasta que encuentre la emisora que desee.
- Para sintonizar con una emisora de poca intensidad, pulse **◀◀▶▶▶▶▶▶▶▶▶▶** (o **◀◀ / ▶▶** en el mando a distancia) brevemente y repetidamente hasta que se encuentre la recepción óptima.

Programación de emisoras de radio

Se pueden almacenar hasta un total de 20 emisoras de radio.

Programación automática

La programación automática se iniciará a partir de una emisora predeterminada. A partir de esta emisora y hacia adelante, se grabarán las nuevas emisoras por encima de las previamente programadas.

- 1 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (o **◀◀ / ▶▶** en el mando a distancia) para seleccionar el número desde el que se desea comenzar la programación.

Nota:

– *Si no efectúa una preselección numérica, comenzará por el (1) y el resto de las presintonías se grabarán sobre las anteriormente almacenadas.*

- 2 Pulse **PROG** durante más de dos segundos para activar la programación.
→ Se han programado todas las emisoras disponibles.

Programación manual

- 1 Sintonice con la emisora que desee (vea "Sintonización de emisoras de radio").
 - 2 Pulse **PROG** para activar la programación.
→ **PROG** parpadea en el visualizador.
 - 3 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (o **◀◀ / ▶▶** en el mando a distancia) para asignar a la emisora un número del 1 al 20.
 - 4 Vuelva a pulsar **PROG** para confirmar el ajuste.
→ Desaparece **PROG** y aparece el número de presintonía y la frecuencia de la emisora.
 - 5 Repita los cuatro puntos mencionados para almacenar otras emisoras.
- Las presintonías se pueden borrar, simplemente almacenando otras en su lugar.

Sintonización de una presintonía

- Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (o **▲ / ▼** en el mando a distancia) hasta seleccionar en pantalla el número de presintonía deseado.

Uso de un dispositivo que no es USB

- 1 Conecte las terminales de salida de audio del equipo externo (televisor, VCR, reproductor de disco láser, reproductor de DVD o reproductor de CD) a los terminales **AUX** de su sistema.
- 2 Pulse **SOURCE** (o **AUX** en el control remoto) para seleccionar el modo externo.

Notas:

- Todas las funciones de sonido (por ejemplo DSC, DBB) están disponibles para seleccionarse.
- Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento del equipo conectado.

Utilizando un dispositivo USB de almacenaje masivo

Conectando un dispositivo USB de almacenaje masivo al equipo inalámbrico, podrá disfrutar de la música almacenada en el dispositivo a través de los potentes altavoces del equipo inalámbrico.

Reproduciendo desde un dispositivo USB de almacenaje masivo

Dispositivos USB de almacenaje masivo compatibles

Con el equipo inalámbrico, podrá utilizar:

- memoria flash USB (USB 2.0 ó USB1.1)
- reproductores flash USB (USB 2.0 ó USB1.1)
- tarjetas de memoria (necesita un lector de tarjetas adicional para ser operativo con este sistema inalámbrico)

Nota:

- En algunos reproductores flash USB (o dispositivos de memoria), el contenido almacenado ha sido grabado utilizando tecnología de protección de copyright. Los contenidos protegidos no se podrán reproducir en ningún otro aparato (por ejemplo en este equipo inalámbrico).
- Compatibilidad de la conexión USB con este producto:

a) Este producto es compatible con la mayoría de los dispositivos de almacenamiento masivo USB (MSD) que cumplen los estándares de USB MSD.

i) Los dispositivos de almacenamiento masivo más comunes son unidades flash, Memory Sticks, lápices USB, etc.

ii) Si aparece el mensaje "Unidad de disco" en el ordenador después de haber conectado el

dispositivo de almacenamiento masivo, lo más probable es que sea compatible con MSD y funcione con este producto.

b) Si el dispositivo de almacenamiento masivo necesita una pila o fuente de alimentación:

Asegúrese de tener una pila nueva o cargue primero el dispositivo USB y, a continuación, vuelva a conectarlo al producto.

– Tipo de música compatible:

a) Este dispositivo sólo es compatible con música no protegida que tenga la siguiente extensión de archivo:

.mp3

.wma

b) La música adquirida a través de tiendas de música online no es compatible, ya que está protegida por la Gestión de derechos digitales (DRM, del inglés Digital Rights Management).

c) Los nombres de archivo que terminen con las siguientes extensiones no son compatibles:

.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac, etc.

– No se puede realizar ninguna conexión directa desde el puerto USB del ordenador al producto, ni siquiera cuando tenga el archivo mp3 o wma en el ordenador.

Formatos compatibles:

- USB o formato del archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 - 65,536 bytes)
- MP3 con índice de bits (índice de datos): 32-320 Kbps e índice de bits variable
- WMA versión 9 o anterior
- Directorio incluyendo un máximo de 8 niveles
- Número de álbums/ carpetas: máximo 99
- Número de pistas/títulos: máximo 400
- Información ID3 v2.0 o posterior
- Nombre del archivo en Uicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

El sistema no reproducirá o no será compatible con los siguientes formatos:

- Álbums vacíos: un álbum vacío es un álbum que no contiene archivos MP3/WMA, y que no aparecerá mostrado en el visualizador.
- Los formatos de archivos no compatibles se ignorarán. Es decir, por ejemplo los documentos Word o los archivos MP3 con extensión .dlf se ignorarán y no se reproducirán.
- AAC, WAV, PCM archivos audio
- Archivos WMA con protección DRM
- Archivos WMA en formato Lossless

Cómo transferir los archivos musicales desde el PC a un dispositivo USB de almacenaje masivo

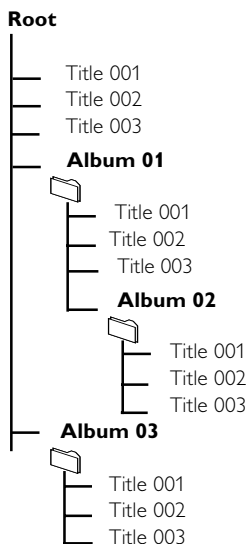
Utilizando el ratón para arrastrar y desplazar los archivos musicales, podrá transferir fácilmente su música favorita desde el PC a un dispositivo USB de almacenaje masivo.

En el reproductor flash, también puede utilizar su software de gestión de música para la transferencia de música.

Sin embargo, esos archivos WMA podrían no ser reproducibles por motivos de incompatibilidad.

Cómo organizar sus archivos MP3/WMA en el dispositivo USB de almacenaje masivo

Este equipo inalámbrico navegará por los archivos MP3/WMA en el orden correspondiente a carpetas/sub-carpetas/títulos. Ejemplo:



Organice sus archivos MP3/WMA en distintas carpetas o subcarpetas según sea necesario.

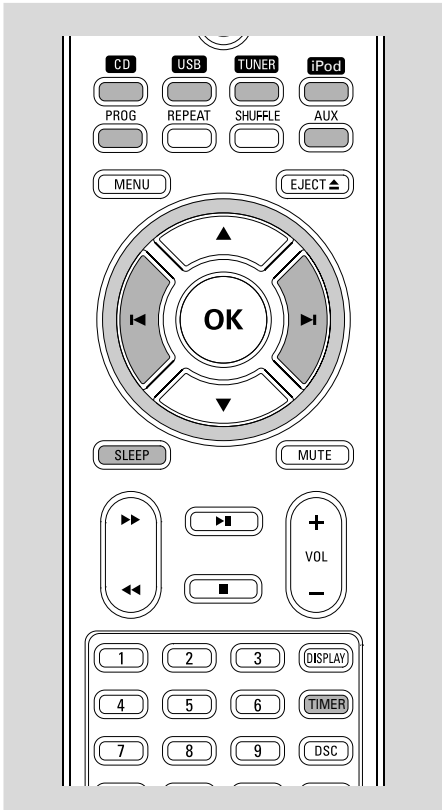
Nota:

- Si los archivos MP3/WMA no han sido organizados en álbums en el disco, “01” aparecerá mostrado como un álbum.
- Compruebe que los nombres de los archivos MP3 concluyen con .mp3.
- Para los archivos WMA con protección DRM, use Windows Media Player 10 (o versión más actual) para la grabación/conversión. Visite www.microsoft.com para más información sobre Windows Media Player y WM DRM (Gestión Digital de Derechos de Windows Media).

- 1 Compruebe que el aparato USB está adecuadamente conectado (Consulte Preparativos: Conexiones opcionales).
- 2 Pulse **SOURCE (USB)** en el control remoto) una o más veces para seleccionar USB.
 - **NO FILE** aparece cuando no se encuentra ningún archivo audio en el dispositivo USB.
- 3 Reproduzca los archivos audio del USB del mismo modo que los álbums/pistas en un CD (véase Funcionamiento de CD/MP3-CD).

Notas:

- Por motivos de compatibilidad, la información del álbum/pista puede ser distinta a lo que aparece mostrado por el software de gestión de música de los reproductores flash
- El nombre de los archivos o la información ID3 aparecerá mostrado como — si no están en inglés.



Ajuste del reloj

El reloj puede ajustarse o bien al modo de 12 horas o de 24 horas, (por ejemplo 12HR o 24HR).

- 1 En modo de espera, Pulse **PROG**.
→ Aparece **SET CLOCK**. A continuación, se muestra 12HR o 24HR.
- 2 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (o ◀ / ▶) en el mando a distancia) para seleccionar el modo de reloj.
→ A continuación, los dígitos del reloj para las horas destellarán.
- 3 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (◀ / ▶) en el mando a distancia) para ajustar las horas.
- 4 Vuelva a pulsar **PROG**.
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadearán.
- 5 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (◀ / ▶) en el mando a distancia) para ajustar los minutos.

- 6 Pulse **PROG** para confirmar la hora.

Ajuste del temporizador

- El aparato puede utilizarse como un despertador, si se ajusta el CD, TUNER, USB o DOCK la cinta o el sintonizador para que se encienda a una hora predeterminada (operación única). Es necesario ajustar la hora del reloj antes de poder utilizar el temporizador.
 - Si no pulsa ningún botón durante más de 90 segundos, el modo de ajuste del temporizador se desactiva.
- 1 En modo de espera, pulse **TIMER** durante más de dos segundos.
 - 2 Pulse **SOURCE** repetidamente para seleccionar fuentes de sonido.
→ Aparece "SET TIMER" y "SELECT SOURCE".
 - 3 Pulse **TIMER** para confirmar.
→ A continuación, los dígitos del reloj para las horas destellarán.
 - 4 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (◀ / ▶) en el mando a distancia) para ajustar las horas.
 - 5 Vuelva a pulsar **TIMER**.
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadearán.
 - 6 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (◀ / ▶) en el mando a distancia) para ajustar los minutos.
 - 7 Pulse **TIMER** para confirmar la hora.
→ El temporizador está ahora ajustado y activado.

Activación y desactivación de TIMER

- En la posición de espera (standby), pulse **TIMER** en el control remoto **una vez**.
→ Si está activado el visualizador muestra y si está desactivado desaparece.

Reloj/Temporizador

Ajuste de temporizador de dormitorio

El temporizador Sleep hace que la unidad se apague por sí misma después de un tiempo preseleccionado.

- 1 Pulse **SLEEP** en el control remoto repetidamente para seleccionar un período de tiempo.

→ Las selecciones son las siguientes (tiempo en minutos):

OFF → 90 → 75 → 60 → 45 → 30 → 15 →

OFF → 90 ...

→ Aparecerá "SLEEP xx". "xx" es el tiempo en minutos.

→ „x” se muestra si la opción del temporizador que ha seleccionado no es 0.

- 2 Cuando se alcance el tiempo deseado, deje de pulsar el botón **SLEEP**.

Por desactivar el temporizador de dormitorio

- Pulse **SLEEP** repetidamente hasta que aparezca "0", o pulse el botón **ECO POWER/STANDBY ON** .

Reproductores iPod compatibles

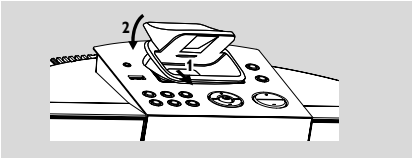
- La mayor parte de los modelos de iPod de Apple con conectores de base de 30 patillas: Nano de primera, segunda y tercera generación, iPod de quinta generación (vídeo), iPod touch y iPod classic.

Selección del adaptador de base adecuado

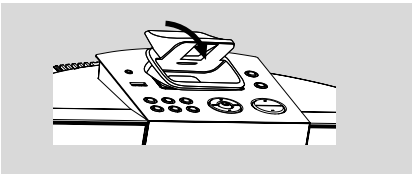
- Se incluyen 4 adaptadores distintos de base para iPod (la diferencia de tipo se indica en la parte posterior del adaptador), para conectar los iPod siguientes:
Nano de primera, segunda y tercera generación, iPod de quinta generación (vídeo), iPod touch y iPod classic.

Instalación

- Inserte el adaptador de base correspondiente al reproductor portátil que utilice.



- Para conectar otro reproductor portátil iPod distinto, extraiga el adaptador de base en cuestión y sustitúyalo por otro del modelo correspondiente.



Reproducción de un reproductor portátil iPod

- 1 Conecte el reproductor portátil iPod correctamente en la base. Asegúrese de que el adaptador de base sea compatible.
- Asegúrese de que ha encendido el reproductor iPod antes de seleccionar iPod como fuente.
→ En la pantalla se muestra "iPod" si éste está conectado.
- 2 Pulse **SOURCE** en el sistema varias veces, o **iPod** en el control remoto, para seleccionar la fuente iPod.
- 3 La reproducción se inicia automáticamente. Puede seleccionar las funciones disponibles (por ejemplo, reproducción/pausa, omisión de pistas, avance y retroceso rápidos, selección de menús) durante la reproducción.

Carga de la batería del iPod con la base

- En el modo iPod, conecte el reproductor portátil iPod directamente a la base para cargarlo.

Nota:

– Por motivos de **AHORRO DE ENERGÍA, NO ES POSIBLE cargar el iPod o un dispositivo USB si el equipo principal está en MODO DE ESPERA.**

Especificaciones

AMPLIFICADOR

Potencia de salida	2 x 15 W RMS
Relación señal ruido	≥ 70 dBA
Respuesta de frecuencia	20 Hz – 20 KHz, ± 3 dB
Sensibilidad de entrada AUX	0.5 V (max. 2 V)
Potencia de salida de los auriculares	4 Ω
Impedancia, altavoces	32 Ω
Impedancia, auriculares	<50 mV

REPRODUCTOR DE CD

Gama de frecuencia	20 Hz – 20 kHz
Relación señal ruido	70 dBA

SINTONIZADOR

Banda de FM	87.5 – 108 MHz
Sensibilidad a 75 Ω	
– FM	20dBf
Selectividad	≥ 25 dB
Distorsión armónica total	≤ 1%
Respuesta de frecuencia	
– FM	63 – 6000 Hz
Relación señal ruido	
– FM	≥ 50 dBA

REPRODUCTOR DE USB

USB	12Mb/s, V1.1
..... se podrán reproducir archivos MP3/WMA	
Número de álbums/ carpeta	máximo 99
Número de pistas/título	máximo 400

GENERAL

Alimentación C.A	100 – 240 V, 50/60 Hz
Dimensiones (l x a x p)	
.....	390 x 140.5 x 200.5 (mm)
Peso	2.33 kg
Consumición de energía en espera	<7 W
Ahorro de energía	<1 W

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa.

Mantenimiento

Limpeza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente. No utilice soluciones que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Limpeza de los discos

- Cuando se ensucie un disco, pásese un paño en sentido radial, desde el centro hacia fuera.
- No utilice disolventes como la bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado no pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.



Limpeza de la lente del disco

- Tras un uso prolongado, la suciedad y el polvo pueden acumularse en la lente del disco. Para garantizar una óptima calidad de reproducción, limpie la lente del disco con un Limpiador de Lentes de CD Philips u otro producto del mercado. Siga las instrucciones facilitadas con el Limpiador de Lentes.

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Problema	Solución
Aparece “PLEASE INSERT COMP3 DISC”.	<ul style="list-style-type: none">✓ Coloque el disco.✓ Compruebe si el disco está colocado al revés.✓ Espere a que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.✓ Cambie o limpie el disco, consulte “Mantenimiento”.✓ Utilice un CD-RW o CD-R finalizado.
Mala recepción de radio.	<ul style="list-style-type: none">✓ Las señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor.✓ Aumente la distancia al televisor o VCR.
No reacciona cuando se pulsa cualquier botón.	<ul style="list-style-type: none">✓ Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.
No hay sonido o el sonido es malo.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ajustar el volumen.✓ Comprobar que los altavoces estén conectados correctamente.
El control remoto no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none">✓ Seleccionar la fuente (por ejemplo CD, FM) antes de pulsar el botón de función (▶ , ◀◀/▶▶).✓ Reducir la distancia al sistema.✓ Colocar la pila con sus polos (signos +/-) de la forma indicada.✓ Cambiar la pila.✓ Apuntar en la dirección del sensor del sistema.
El temporizador no funciona.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ajustar el reloj correctamente.✓ Pulsar TIMER para activar el temporizador.
El ajuste de reloj/temporizador ha sido borrado.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ocurrió un corte de corriente o se desconectó el cable de alimentación. Volver a ajustar el reloj/temporizador.

Resolución de problemas

Problema	Solución
Algunos archivos del dispositivo USB no aparecen mostrados	✓ Compruebe si el número de carpetas es superior a 99 o el número de títulos superior a 400
“DEVICE NOT SUPPORTED” se desplaza en la pantalla.	✓ Retire el dispositivo de almacenamiento masivo USB o seleccione otra fuente.

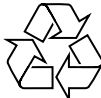
English

Français

Español

Philips Consumer Lifestyle
A division of Philips Electronics North America Corporation
P.O. Box 10313
Stamford, CT 06904
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



DCM230



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.



Printed in China

DCM230_37_UM_V2.0